G. R. S. 59]

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

1907
(Mysore)

File No. 110-07

Serial Nos. 162

Papers Filed.

Month February 1907

SUBJECT.

Purchase of certain articles for the use of the Nava Masjid at Mysore during Ramzan festival

PREVIOUS REFERENCES	LATER REFERENCES
Mysr. 9. No. 166-92	Mung 266 - 09 336 - 08

G.R.S. 11] 1907.

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

(Journal)

NOTES.

File No. 110-07

FILL HEADING.

Purchase of certain articles for use in the Nava Masjid at Mysore in connection with the Ramzan festival.

From

Nasar Ali beg, Mutawalli of the Masjid.

Petn No. 184 Dated 29-10-1907 Received 24-10-1907

Diary No. 1811	Enclos	Spare Copies	Serial No. 1.

BRIEF ABSTRACT OF LETTER.

Prays that a small balance of Rs 35/- may be paid to him to enable him to purchase certain articles for the use of the Masjid and that a tap may be kept in the Masjid as the water in the well is very brackish.

NOTES AND ORDERS.

Serial 2: To the Deputy Comr, Mysore District

No. 2238 Dated 9th November 1907

Forwards for needful action and report Petition of Nasarulli Beg.

Serial

NOTES—First sheet

GPB—30,000—3-4-07.

ehue

File No. 110 of 1907

Serial No.

3 From the Dy Comr. Mysore Dt. No 225 dated 12th January 1909

Reports that the mats and lamps required to the masjid have been supplied, that an Estimate for repairing the Compound wall will be submitted in due course and that as there is only a small balance at the credit of the Institution the keeping of the Cat in the masjid may be deferred for the present.

Submitted. Can the Mutwalli be informed accordingly? A draft Endt is submitted for approval & ~~alteration~~ other orders.

7 Dft 3/2/09 Issued 6/2/09

4 To Nazir Ali Beg, Mysore, No 979 Dt 7.2.1909 Intimates the contents of Serial No 3

do D. C. Mysore No 980 Dt 7th February 1909 forwards Copy of Serial No 4

GPB—50,000—18-5 06

MYSORE GOVERNMENT
MUZRAI SECRETARIAT

ಮೈಸೂರು ಅರಮನೆ ಮುಜರಾಯಿ

ಶ್ರೀಮಾನ್ ಪ್ರಸಾದ, ಅನಂತ ಶಾಸ್ತ್ರಿಗಳವರಿಗೆ ಪೂಜಾ

ರುಜು ನಾಂಚಿಕೆ — - - - - - - - - -

ಮೈಸೂರು ಕೃಷ್ಣರಾಜ ರಾಜವೆಂಬ ಲ್ಲಾ ಸಳ್ಳೆಲಿನ್ನಪಾರವ ನೆರ್ಕಾರಿ ನವಂ ಮಣಿ ದಿಮುವೆಲ್ಲನಾ
ನೈರಣ್ಣಿಚೆ ನೆಘಾಂಡಾಳು ಮಂ ಡಿ ಪೆಟ್ಟಿ ಂಡ ಲಪವಾಂ ಅಚ್ಚಿವ್ ನಂದಿಗೆ — - - - - - -

ನಾನು ಶದರ್ಶ ಮಣಿದಿಯಲ್ಲಿ ಯವ ರುಕ್ಷ ಕಟ್ಟಿಲ್ಲಿ ಪೆಂಡಿನೆ ನಡಿಯಚ್ಚಿ ಕಾಂದರಂಭಾಗ್
ಕಂಬ್ಬಿಪೆಟ್ಟಿ ಕ್ಷಿರನವರಿಮಣಿದಿನೆ ಅನಚೆ ಕಾಸಿದ್ದ ಖಂಚೆಲು ನಳ್ಳೂ - ಮೆಂದಲಿನೆ ಸಳ್ಳೂ - ಲ್ಲೂ
ಲ್ಲ ನಳ್ಳೂ ವಪ್ಪೆರೆ ಅ ಪ್ಪಿಣಿಲ್ ಅನಚೆ ಕೆರೆದು , ಪ್ಪಿಲ್ಲಿ ಟ್ಟ ಕ ಮಂಳ್ಳನಂತೂ - ಕೆಪ್ಪ ಪೆಂನಿದಿ
ನೆಂ ಅಜಿನ್ಗಳಾಂಜಿರು ಮಂದಿ ಪೆಟ್ಟಿ ಂದಿಪ್ಪಿಗೆ - ಪೆಪ್ಪ ಪೆಂನಿದಿ ಯಿಂದ ನಿ ಪ್ಪು ಶೆದಾ ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿನೆ
ಅಜಿನ್ಬರ ದುಕೊಂಳ್ಳಲಾನದು ಮೊಂದಲು ಪ್ಪಿಲ್ಲಿಟ್ಟ ಪೆಮಿ ಕ್ಷನರಲ್ಲಿ ಅಜಿನ್ಗಳಾಂಜಿರು ಮಾಡಿಪೆಟ್ಟಿ
ಡು ಲ್ಲಿ ಮುಂಳ್ಳ ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿನೆ ಬರ ಚೆ ಕೆಂಡುಲ ಪ್ಪಿಣಿಲ್ ಅಧಕ್ಷಯಲ್ಲಿ ನಾನು ಮೊಂದಲೆಪ್ಪಿದ್ದೆ
ಪ್ಪಿಲ್ಲಿಚೆ ಕಮಾ ಶನಂಗೆ ಜಾಂಜಿರು ಮಂದಿ ಕೊಂ ಡಿಪ್ಪಿ ಅದಕ್ಕೆ ಆಗಾಶಕ್ಕೆ ಮಂನಿಪ್ಪುಕೊಂಳ್ಳಿನ
ಅಲ್ಲಿ ವಾಪ್ಪಿ ಅಂದ ಕಪ್ಪ ಪೆಂನಿನಿನೆ ಬರನು ಪೆಟ್ಟಿ ಂಡ ಕ ಪ್ಪುಪೆಟ್ಟಿ ಂ ಪು ಳುನ್ಲಪ್ಪಿ ನುಲ್ಲಪೆಕೆಂ
ದು ಬರನು ಕೊಂ ಂಡನೆಪ್ಪಿ ಂಳ್ಳು ನುಳ್ಳಿವಾಳ್ಳಿಗೆಯಲ್ಲಾ ಉಂಟ ರಂಜಾ ನ್ ಹಬ್ಬಾಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಾರಂಭ
ವಾಗಿನ ಪ್ಪಿ , ಜನಳು ಪ್ಪಾಂ ಬಾರಪೆಲಿಂಟಿ ಮಂದಿ ಪ್ಪಿದಾರು ಳುಂಡು ಪೆಳಿಯಲು ಪೆಳಿಪೆಟ್ಟಿಂಲ್ಲಿ
ಕೆನಿಂದಾ ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿಯಿಂದ ಲೆ ಪೆನಾಂಡಾ ಂ ಪಾಂಳಾಂನು ನಳ್ಳು ಪೆಟ್ಟಿನಲು ಪೆಟ್ಟಿ ಂಡು ಲ್ಲಿ
ಪಾಂಳಾಂನು ನಳ್ಳು ನಮಿನೆ ಪೆಂಂದಿಪಿನಿಪಳ್ಳಿ ಪಿಲ್ಲಿ ಮಂಡು ಪೆಳಿಪೆಲಾ ಪೆಡ್ಡಿಳ್ಳು ಪೆಳಿಪೆಲಿ ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿಚೆಲಾ
ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿ ಚೆ ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿ ದಾಲಾನು ಪೆಂನಿಪು ವಾಪ್ಪಿನೆ ನಮುನೆ ಪ್ಪಾನೆ ವಿಪೆಲ್ಲಿ ಪೆಳಿ ಪಿ ಲ್ಲು ಉಂಳ ಪಪ್ಪಿ ಪಪ್ಪಿನ
ನ್ನ ಪೆಳಿ ರುಂ ಪೆಂಲಾಲ್ಲಿನೆಳ ನ್ನ ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿ ಪಳ್ಳಿಲ್ಲಿ ಪೆಂಂಡಿನಿಪಿದಳ್ಳಿ ಪೆಲಿನಲು ಪೆಟ್ಟಿ ಂಡು ಎಂಲಿ ಪಿಪೆಲಿಲಿನೆ
ಪೆಳಿ ಪೆಂಳಳ ಪೆಂಂಜು ಮಂಡು ಪೆಳಿನೆ - ಪಿಪ್ಪಿ ರಿಂದ ಖಂಂಪಳಪ್ಪು ಲು ಪೆಳುಳ್ಳಿ ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿಳ್ಳಿಪಡಗ
35-ಳ್ಳಿ ಪೆಂರಿಂ ಲು ಪೆಂಂ ಪಿ ಪೆಳಿಂ ಪೆಳಿಂದಲು ಜಾಂಜಿರು ಮಂದಿಪೆಟ್ಟಿ ಂಡಲಿನವಾಲ್ ಲು ಳ್ಳಿ
ಪೆಲ್ಲಿ ರಪೆಳ್ಳಿ ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿ ಪೆಲಿಲಾದಿಂದಲೆ ಪಿಪೆಲಿಂಪಿಪ್ಪು ಮೊಡ ನಿಪೆಳಪೆಳ್ಳಿ ಳಿಂಪಿಂ ಲು ನಳ ನ್ನ ಪೆಂಂ
ಪಿಪಿನಿಪಳಿ ಪೆಂದಲ್ಲಿಂಡ ನಿಂಪಿಂಲಾನು ನಳ್ಳ ನ್ನ ನಾನು ನಿಪೆಳ ಪೆಟ್ಟಿಂಡು ಮಂಡು ಪೆಳಿನೆ - ಲ್ಲೂವಾರ
ಪಿಪೆಳ್ಳಿ ನಪ್ಪಿಲ್ಲಿ ಚೆ ನಾನಾಲ ಪೆಲಪಿಪಿಂ ಪಲಪಡ ಪೆಲ್ಲಿಪೆಲಿಂಪಿಪೆಬೆಪೆಲೆ - ತು ಪೆಳ್ಳ - ಮಂಪಡಲಾಡಿಲಾಂ
ಪಿ ಲು ಪೆಲಿಂ ಪೆಳಿ ಪಿ ಪ್ಪಿ ಪೆಂಲಾಲಾನು ಅಪ್ಪಿಣಿಲ್ ಅನಚೆ ಪೆಂಂಪಿಪೆಲಿದನಿಲ್ಲಿ -

(5)

ಕಾಲುಗಳ ಕಿಸಾದಾ 98 ಗಾಬಾಲ ಊಂಡಾಂಕಿ ನಿ ಗಳ್ಳಿ 27 ರೂಂಪಿಯಿಲ್ಲ
ಳಪೇಪಿಳ್ಳ ಕೈಲ್ಲಿ ಊಂಡಾ ದಾಂಕಿ ಕಿಸಿಗೆ ಮುನೆ ಡಿ ಕೆಳಿ ಕಾರದ ಪಿಲ್ಲ ಪಿಲ್ಲ - ಬಾಂಡ್
ಲು ನಳಿ ಕೆಲಸಮು ಪೋಲಿಳ್ಳಿಲ್ಲಂದಲು 10-10-907 ರಲ್ಲಿ ಪುಲ್ಲಿಳ್ಳ ಪಾಂಡಿಂಚ್ಚಾಲಿ
ಊ ಬಿಂಡು ಕಲ ಪೆಂಡುಲ ಸು ನನ್ನಿಕೈಲ್ಲಿ ಊಂಡ ದಾಂ ಕಲೂಂಚಿಕೈಲ್ಲಿ ಊಂಚ್ಚಾಲಾ ಊಂಚೆಲ್ಲಿನ್ನಿ
ಕೆಲಾಬ್ ಳಿಲ್ಲಿ ಪಿನ-7-0 ಊಂಡಲ ನಳ ನ್ನಿಪೋಂಡಿ ಳ ದಳಿ ನಾಂನೆ ಪಿಳ ಶಂಂಡುಳಾಂ
ಪುಚ್ಚಿನ್ನಿ ನಾ ಬಾಪಿ ದಿಲಪಿನಳು ಕ ನ್ನ ಬುಲ್ಲಿನಳಿಳ ನ್ನಿದಾಂ ಕಿ ನ ಪಾಂಡು ಪಾಂಡಿಲ ಕ್ಕಾಲಿ,
ಊಂಡಾಂ ಅಪ್ಪಿನೆ ಪಿನಳು ಊಂಡು ಪಿಲ್ಲಿಳ ಕಿ ಪಾಲಿ ದಿಲ್ಲಿಡಿ ಪಾಂದಲಿಂಚಿ - ಬಾಂದಿಲು ನಳ್ಳಿಲ್ಲ
ಯಂಡಾಡು ಕಿಲು ಕಾಂಡಾ ಪೆಂಡಾಡಿಲು ಕ್ಕಾಲಿಳಿ ಬಿಂಪೆಲ್ಲಿ ಕಿಲು ಕಿಳ್ಳು ಳಿಲ್ಲು ಪೆಲಿಂಬಿಲ್ಲಿಲು ಅಪ್ಪಿಲ್ಲಿಮಿ
ಲ್ಲಿಂಡು ನಾಂಕಿ ಪುಲಿಳ್ಳ ಂ ಲ್ಲಿನಾಲಿ ಕ್ಕಾ ಪಿಲ್ಲಿಕ್ಕಿ ಧೃಢ್ಯ ಇನಂ ವಿಂಲ್ಲಿಪ್ಪಿ ಶರಕ್ಕಿ ನಿ ಕಿಲಿಬಿಡ
ಳ ನಪಿಳ್ಳಿಪ್ಪಿನ್ನಿ ಂಂದಾಂ ಪೆಂಗಳಿಳ್ಳಿ / ಗಿಳ್ಳಿ ನಾಡ ನಿಂಪಿ ಕಿಲಿಂ ಟ್ಟಿಶಿ ಕಿಲಂ ಬಿಂಡಿ ಕಿಳ್ಳಿ ಬಾಳಿಲ್ಲಿ
ಲ್ಲಿಪ್ಪಿನ್ನಿ ಂಂದಾಂ ಪೆಂಗಳಿಳ್ಳಿ ಪಡಲು ನಿಪ್ಪಿಳ್ಳಿ / ನಳ್ಳಿ ನಾ ಪಡಿನಿಪಿಲಾಳಿಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿ ಪು ಅನಾಪಿಕ್ಕಿ

19-10-907 ಸಿಲ್ಲಾಲು

Dft as per orders

2/11

Muz. 1]

190

From

Muz F 110-07-2

To

The Deputy Commr.
Mysore Distt

Dated

Despatched 9/10/07

Received

General No. 2238
No.

Enclosure No. Cl

Has the honor to forward herewith ~~petn~~ for early needful action and report, petition registered no 1811 dated 25th October 1904 ~ presented by Nasarulla Beg, Mutavalle of the Nawa Masjid in Hale Agrahar of Krishnaraja Mohalla, Mysore. The Mutavalle prays that the small balance of Rs 35 and odd

G P L—3,000- 19-9-07

(4)

may be paid to him to enable him to ~~make~~ purchase ~~of~~ certain articles for use in the masjid in connection with the Ramzan festival. The Mutwalli also pray ~~are also~~, that a ~~tank~~ tap may be ~~maintained~~ kept in the masjid as the water in the well is very brackish.

By order

Sd/- 2/11/62

Secretary

No 2929

Sent to the petr.

W. Yulog

D571 (5)

Dr WZ E 110-07-3
1909

From
M. Kantaraj Urs Esq B.A.
Deputy Commissioner
Mysore District

To
K.S. Chandrasekhara Iyer Esq
B.A. B.L.
Secy: to Govt: Rev: Branch

Dated 12th January 09

Despatched

Received

General No. 225
No.

Enclosure No. 4

Submits report on the petition of the Mantaraulli of Nava Nandasiri.

Refer
Accountant
15/1/09
My

(6)

No. 225
Enc. No. 4

OFFICE OF THE Deputy Commr

MYSORE DISTRICT,

Dated Mysore Camp 12th January 1909.

To
K S. Chendrasekhara Iyer Esq., Ba. B.L.

SECRETARY TO THE GOVERNMENT
OF HIS HIGHNESS THE MAHARAJA OF MYSORE,
GENERAL AND REVENUE DEPARTMENTS.
Inam Branch.

Sir,

In reply to your docket No. 2238 dated 9.11.09 forwarding for report petition (herewith returned) from Nagar alli Beg, mutavalli of the Nava Masjid in the Hale agrahar of Krishna-raj mohalla, Mysore, I have the honor to state that the mato and dargah have been entered in the Nava masjid and hills there-for submitted to you for sanction with this office letter No. 181 dated 19th Dec January 1908.

The Amildar reports that the compound wall of the masjid needs repairs and that an estimate would be submitted in due course therefor.

As the masjid has a very small balance at its credit the Amildar recommends that the question of keeping a lamp in the masjid may be deferred for the present.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient Servant

[signature]
for Deputy Commr
Mysore District

BV

G.R.S. 27]

GENERAL AND REVENUE SECRETARIAT.

(~~Combination Sheet~~ draft form.)

File No 110-07

Serial No 4

MGOPB—30,000—5-4 05.